



City of Raleigh

Aplicación para Licencia de Negocios

Revenue Services - 03
P.O. Box 590 | Raleigh, NC 27602
(919) 996-3200

INSTRUCCIONES

- 1) **Quién debe pagar el Impuesto?** – Cualquier persona que tenga un negocio dentro de la ciudad, ya sea teniendo un local comercial dentro de los límites de la ciudad, personalmente o a través de agentes; solicite negocios dentro de la ciudad o recoja o entregue artículos o servicios dentro de los límites de la ciudad, está sujeta a pagar los cargos por Licencia de Negocios de la ciudad, a no ser que esté específicamente exento por la ley del estado o por una ordenanza. Si una compañía o persona está comprometida en más de una actividad comercial dentro de la ciudad, necesitará una licencia por cada tipo de actividad comercial. Necesitará también una licencia aparte por cada local comercial que tenga dentro de los límites de la ciudad.
- 2) **Cómo aplicar para una Licencia de Negocios?** – Complete todas las preguntas en la aplicación adjunta. Es posible que necesite aprobación de Zonificación antes de que le sea expedida la licencia.
- 3) **Determine el impuesto a pagar** – Utilice las tablas de impuestos para determinar el código de la licencia que aplica a su actividad comercial. Es posible que varios códigos apliquen para su licencia. Los negocios que operen dentro de la ciudad sin una licencia, están sujetos a una citación policial.
- 4) **Pagos** – Envíe por correo la aplicación completa con su respectivo pago a:

City of Raleigh
Revenue Services - 03
PO Box 590
Raleigh, NC 27602-0590

Haga el cheque o money order a nombre de "City of Raleigh." Para pagar con tarjeta de crédito, complete la información de debajo de la página 4.

- 5) **Demstración de la licencia** – Su licencia será procesada y enviada por correo en 3 ó 5 días laborales. Una vez reciba su licencia, por favor colóquela en un lugar visible en su local comercial.
- 6) **No hay reducción de impuestos** - Si discontinúa su negocio antes de terminar el período por el cual fue expedida la licencia, no será reducido el impuesto ni se devolverá dinero.
- 7) **Licencia de Cerveza/Vino (Bebidas alcohólicas)**- Quienes apliquen para la licencia de Cerveza/Vino deberán tener el permiso del ABC (Comisión de Control de Bebidas Alcohólicas) del Estado.
- 8) **Licencias reguladas** – Los siguientes tipos de negocios están regulados por la ciudad y deben obtener una aprobación especial antes de comenzar a operar. Si usted piensa operar alguno de estos tipos de negocios, por favor contacte a Revenue Services al (919) 996-3200 para las instrucciones de cómo aplicar.

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Establecimientos con entretenimiento amplificado | <input type="checkbox"/> Casas de Alojamiento |
| <input type="checkbox"/> Negocios de masajes | <input type="checkbox"/> Casas de empeño |
| <input type="checkbox"/> Masajistas | |

- 9) **Renovación de las licencias** – Las licencias de negocios expiran en Junio 30 y las licencias de Cerveza/Vino expiran en Mayo 30. Los avisos de renovación se envían por correo cada año. Si usted no ha recibido el aviso de renovación de la Licencia de Negocio en Junio 1 o el de Cerveza/Vino, por favor contacte
Renewal notices are mailed each year. If you do not receive a business license renewal notice by June 1 or la de Cerveza/Vino, por favor contacte a Revenue Services al (919) 996-3200.
- 10) **Disclaimer** – La expedición de una licencia comercial no constituye una aceptación o aprobación del uso del local mencionado anteriormente, como si hubiera cumplido con los actuales códigos de construcción, código de prevención de incendios, código de zonificación, ordenanza municipal, o la ley del estado. Aunque un negocio tenga licencia, continuará sujeto y seguirá siendo completamente responsable de hacer que el lugar cumpla con todos los códigos de la ciudad y del estado.

FECHA DE INICIO DEL NEGOCIO: _____ / _____ / _____

Cuenta _____

Cada negocio debe tener un local principal. Un negocio es considerado Basado en casa si el local principal del negocio es una residencia. Esto incluye los negocios de naturaleza móvil, como las compañías de construcción, reparación de carros móvil, lavado a presión, servicios de reparación, vendedores ambulantes, etc.

Si la respuesta a las siguientes dos preguntas es SI, usted debe obtener un Permiso de Ocupación de Vivienda de la División de Zonificación del Departamento de Inspecciones, antes de aplicar por una licencia de negocios.

Está su negocio ubicado dentro de los límites de la Ciudad de Raleigh? Sí No Está su negocio basado en casa? Sí No

Los negocios comprometidos en las siguientes actividades comerciales, deben obtener el permiso de Zonificación ANTES de aplicar por la Licencia de Negocios. Comuníquese con la División de Zonificación al (919) 516-2500.

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Ventas ambulantes a pie, en vehículo, en carreta, o sin local comercial | <input type="checkbox"/> Almacenamiento al aire libre |
| <input type="checkbox"/> Negocios temporales al aire libre (Lotes de árboles de navidad, fuegos artificiales, lotes de calabazas, frutas y vegetales, etc) | <input type="checkbox"/> Establecimientos para adultos/bailarinas exóticas |
| <input type="checkbox"/> Perreras | <input type="checkbox"/> Vivero de plantas |
| <input type="checkbox"/> Guarderías | <input type="checkbox"/> Actividades comerciales en Fayetteville St/Centro de Raleigh (buzones de correo, distribuidores de periódicos, comida o mercancía al aire libre) |
| <input type="checkbox"/> Distribuidores de automóviles | <input type="checkbox"/> Hoteles |
| <input type="checkbox"/> Venta de chatarra | <input type="checkbox"/> Aparca coches (Contacte la División de Transporte al (919) 996-3430). |

Si usted tiene una casa de empeño, es masajista o tiene un negocio de masajes, entonces usted necesita llenar la aplicación para Casa de Empeño, Masajista o Negocio de Masajes.

1. _____ / (_____)
Nombre del Negocio Número telefónico del Local Comercial

2. _____ / _____ / _____ / _____ / _____
Dirección del negocio (Dirección física, no PO BOX) Oficina o Apartamento Ciudad Estado Código Postal

3. Tipo de propietario del negocio: Corporación Un Propietario Compañía

4. Descripción del negocio. Incluya todas las actividades: _____

5. _____ / _____ / _____ / _____ / _____
Dirección de Correo si es diferente a la anterior (todo el correo será enviado a esta dirección) Oficina o apartamento Ciudad Estado Código Postal

6. _____ / _____ / _____ / _____
Nombre del aplicante Apellido o Corporación Primer Nombre Inicial

7. _____ / _____ / _____ / _____ / _____
Dirección del aplicante Oficina o apartamento Ciudad Estado Código Postal

8. Su negocio provee entretenimiento amplificado? No Sí (Si la respuesta es Sí, debe completar también la Aplicación del Permiso para Entretenimiento Amplificado de la ciudad.)

9. Vende en su negocio bebidas alcohólicas? No Sí (Si la respuesta es Sí, debe completar la Sección V de esta Aplicación.)

TABLA DE IMPUESTOS

Tabla I. Negocios Exentos de Licencia:

Las siguientes actividades comerciales están exentas de Licencia. Sin embargo, los negocios comprometidos con otras actividades no exentas (ver las tablas II, III, IV y V) ESTAN sujetos a licencia de las actividades bajo las secciones II, III y IV. Ejemplo: La venta de equipos de computadores es exenta pero la venta de programas para computador está sujeta a licencia bajo ventas netas en la sección III.

EX - Exentos

- | | | | | | | |
|---|--|---|--|--|---|---|
| <input type="checkbox"/> Contadores | <input type="checkbox"/> Subastadores | <input type="checkbox"/> Venta de Computadores | <input type="checkbox"/> Compañías de Seguros | <input type="checkbox"/> Sin ánimo de lucro | <input type="checkbox"/> Aplicadores de control de pestes | <input type="checkbox"/> Asociaciones de Ahorro y Préstamos |
| <input type="checkbox"/> Militar activo | <input type="checkbox"/> Bancos | <input type="checkbox"/> Renta de Computadores | <input type="checkbox"/> Revendedores de entradas por internet | <input type="checkbox"/> Oculistas | <input type="checkbox"/> Fotógrafos | <input type="checkbox"/> Cirujanos |
| <input type="checkbox"/> Distrib. de alarmas | <input type="checkbox"/> Personas ciegas | <input type="checkbox"/> Dentistas | <input type="checkbox"/> Medidores de tierras | <input type="checkbox"/> Venta equipo de oficina | <input type="checkbox"/> Detectives privados | <input type="checkbox"/> Telecomunicaciones |
| <input type="checkbox"/> Monitor de alarmas | <input type="checkbox"/> Sirvientes | <input type="checkbox"/> Embalsalmadores | <input type="checkbox"/> Arquitectos de paisajes | <input type="checkbox"/> Renta equipo de oficina | <input type="checkbox"/> Ferroviarias | <input type="checkbox"/> Cías. de teléfonos |
| <input type="checkbox"/> Venta de electrodoméstii | <input type="checkbox"/> Fábricas de cerveza | <input type="checkbox"/> Ingenieros | <input type="checkbox"/> Funerarias | <input type="checkbox"/> Ópticas | <input type="checkbox"/> Agentes de inmobiliarias | <input type="checkbox"/> Cías. de camiones |
| <input type="checkbox"/> Renta de electrodomést | <input type="checkbox"/> Compañías de buses | <input type="checkbox"/> Vendedores del Mercado de Pulgas | <input type="checkbox"/> Distribuidor de gasolina | <input type="checkbox"/> Óptométras | <input type="checkbox"/> Avaluadores de bienes | <input type="checkbox"/> Veterinarios |
| <input type="checkbox"/> Arquitectos | <input type="checkbox"/> Podólogos | <input type="checkbox"/> Curanderos | <input type="checkbox"/> Distribuidor de gas nat. | <input type="checkbox"/> Osteópatas | <input type="checkbox"/> Renta de Propiedades | <input type="checkbox"/> Bodegas |
| <input type="checkbox"/> Abogados | <input type="checkbox"/> Quiropráticos | | | <input type="checkbox"/> Médicos | | |

Tabla II. Impuesto a la Licencia de Negocio basado en la actividad comercial:

Los negocios comprometidos en las actividades comerciales listadas abajo, están sujetos al impuesto por cada actividad realizada. Indique claramente cuales actividades aplican a su negocio marcando la casilla o casillas apropiadas. Otras actividades comerciales no exentas están sujetas a la licencia en la Sección III. Ejemplo: Una tienda que vende crema de helados estaría licenciada para crema de helados en esta sección y para otras ventas al detal en la Tabla III basada en los Ingresos Brutos, excluyendo la venta de los helados. Las licencias expedidas bajo esta tabla expiran en Junio 30 y el aviso de renovación es enviado por correo cada año. Si usted no ha recibido un aviso de renovación en Junio 30, por favor contacte Revenue Services al (919)996-3200.

	CODIGO	BUSINESS ACTIVITY	TAX RATE
<input type="checkbox"/>	AF	Cobro por admisión a entretenimiento/Máquinas de juego	\$25.00
<input type="checkbox"/>	AA	Anuncios en vehículos	\$5.00
<input type="checkbox"/>	AB	Anuncios en pantallas de cine	\$75.00
<input type="checkbox"/>	AC	Anuncios afuera o Anuncios públicos	\$35.00
<input type="checkbox"/>	AG	Servicio de transporte de dinero (por Vehículo) # de vehículos _____ X \$15.00	
<input type="checkbox"/>	AI	Regadío automáticos o elevadores	\$100.00
<input type="checkbox"/>	AK	Distribuidores de automóviles/camiones/remolques	\$25.00
<input type="checkbox"/>	AL	Mayoristas de partes y accesorios de automóviles/camiones	\$37.50
<input type="checkbox"/>	AM	Minoristas de partes y accesorios de automóviles/camiones	\$12.50
<input type="checkbox"/>	AN	Peluquería/Salón de Belleza (por operador) # de operadores _____ X \$2.50	
<input type="checkbox"/>	AP	Bicicletas y accesorios	\$25.00
<input type="checkbox"/>	AV	Bolera (por línea) # de líneas _____ X \$10.00	
<input type="checkbox"/>	SC	Agencia/Cadena de minoristas (excluye el primer local)	\$50.00
<input type="checkbox"/>	GB	Café/Cafetería/Restaurante (0-4 Sillas)	\$25.00
<input type="checkbox"/>		(5 o más Sillas)	\$42.50
<input type="checkbox"/>	DS	Campamentos	\$12.50
<input type="checkbox"/>	BG	Agencia de cobros	\$50.00
<input type="checkbox"/>	BH	Contratista - Construcción	\$25.00
<input type="checkbox"/>	BQ	Contratista - Electricista, Calefacción/Mecánica, Plomería	\$50.00
<input type="checkbox"/>	BK	Estudio de baile o Jardín infantil (1-3 Instructores)	\$10.00
<input type="checkbox"/>		(4 o más Instructores)	\$50.00
<input type="checkbox"/>	BC	Tintorerías	\$50.00
<input type="checkbox"/>	IS	Juegos electrónicos (Primera máquina)	\$3,500
<input type="checkbox"/>		(Por máquina adicional - Máximo \$20,000)	\$1,000

<input type="checkbox"/>	EV	Juegos de video (por máquina) # de máquinas: _____ X \$5.00	
<input type="checkbox"/>	BT	Agencias de Empleo	\$100.00
<input type="checkbox"/>	BY	Funerarias o Venta de ataúdes	\$50.00
<input type="checkbox"/>	BW	Distribuidor de aceites/lubricantes	\$50.00
<input type="checkbox"/>	CE	Hoteles/Moteles (por habitación, mínimo \$25.00) # de habitaciones: _____ X \$1.00	
<input type="checkbox"/>	CF	Helados	\$2.50
<input type="checkbox"/>	CH	Fabricante de hielo (25-50 Toneladas Diarias)	\$100.00
<input type="checkbox"/>		(51-75 Toneladas Diarias)	\$150.00
<input type="checkbox"/>		(76 + Toneladas Diarias)	\$200.00
<input type="checkbox"/>	CR	Servicio de aislamiento	\$50.00
<input type="checkbox"/>	CS	Máquinas musicales (por máquina) # de máquinas: _____ X \$5.00	
<input type="checkbox"/>	EB	Lavandería o suministro de linos	\$50.00
<input type="checkbox"/>	CO	Agencia de préstamos o cambio de cheques	\$100.00
<input type="checkbox"/>	CX	Ventas ambulantes a pie	\$10.00
<input type="checkbox"/>	CY	Ventas ambulantes en vehículo o carritos	\$25.00
<input type="checkbox"/>	CJ	Ventas ambulantes sin establecimiento comercial < 6 meses	\$100.00
<input type="checkbox"/>	AR	Motocicletas y Accesorios	\$12.50
<input type="checkbox"/>	DM	Teatros de cine (por pantalla) # de pantallas: _____ X \$200.00	
<input type="checkbox"/>	DB	Mesas de billar	\$25.00
<input type="checkbox"/>	DW	Mayoristas	\$100.00
<input type="checkbox"/>	DY	Refrescos/Sandwiches/cigarillos o máquinas de snacks (<5)	\$4.00
<input type="checkbox"/>	TS	Vendedores de entradas a entretenimiento en vivo	\$25.00
<input type="checkbox"/>	CT	Venta o reparación de TV/Radio/Equipos de sonido/Pianos	\$5.00
<input type="checkbox"/>	BO	Empresa de servicios públicos/Electricidad	\$2,000.00
<input type="checkbox"/>	VR	Venta/Renta de videos	\$25.00
<input type="checkbox"/>	DU	Armas - Armas de fuego	\$50.00
<input type="checkbox"/>	EA	Armas - Navajas, puñales o similares	\$200.00

TABLA II IMPUESTO

SI ESTA APLICANDO ENTRE FEB 1 Y JUNIO 30, DIVIDA POR DOS

Tabla III. Impuesto a la Licencia de Negocios basado en los Ingresos Brutos:

Los negocios que generan ingresos por su actividad comercial (como ventas al detal, mayoristas, fabricantes o por servicios) no listados en las Tablas I y II están sujetos a licenciar esas actividades basados en los Ingresos Brutos por un periodo de 12 meses, como lo haya reportado en la Declaración de Impuestos más reciente. Excluya los ingresos brutos de las actividades listadas en las Tablas I y II. Las licencias expedidas bajo esta tabla expiran en Junio 30 y el aviso de renovación es enviado por correo cada año. Si usted no ha recibido un aviso de renovación en Junio 30, por favor contacte Revenue Services al (919)996-3200. **Escriba los Ingresos Brutos en el cuadro de abajo, luego marque la casilla correspondiente en la Tabla de Impuestos; si sus Ingresos Brutos no son mayores de \$100,000, use la ecuación para encontrar el total total del impuesto de la Tabla III. Nota: El Total Máximo de impuestos por Ingresos Brutos es \$20,000**

GR Impuestos por Ingresos Brutos

Ingresos Brutos	Impuesto	INGRESOS BRUTOS
<input type="checkbox"/> \$ 1 - \$ 50,000	\$ 50.00	
<input type="checkbox"/> \$ 50,001 - \$ 75,000	\$ 75.00	
<input type="checkbox"/> \$ 75,001 - \$100,000	\$100.00	
<input type="checkbox"/> \$100,000 +	Use la ecuación: _____ - \$100,000.00 = _____ x .0006 = _____ + \$100.00 = _____	

INGRESOS BRUTOS

TOTAL IMPUESTO TABLA III
IMPUESTO MAXIMO \$20,000

TABLA III IMPUESTO

Tabla IV. Impuesto a la Licencia de Negocios basado en el número de empleados (No aplica Ingresos Brutos u otras tablas de impuestos):

Los negocios que tengan actividades comerciales que no son exentos por la Tabla I, no son sujetos a la Tabla II y para el cual no se generan Ingresos Brutos en ese local comercial (por ejemplo: La sede de una empresa de investigación o de desarrollo) se gravan basados en el número de empleados por la tabla de abajo. Las licencias expedidas bajo esta tabla expiran en Junio 30 y el aviso de renovación es enviado por correo cada año. Si usted no ha recibido un aviso de renovación en Junio 30, por favor contacte Revenue Services al (919)996-3200.

MI No aplica Ingresos Brutos ni otra Tabla de Impuestos

- 1-5 Empleados \$ 667.00
- 6-10 Empleados \$1,334.00
- 11 + Empleados \$2,000.00

TABLA IV IMPUESTO

SI ESTA APLICANDO ENTRE FEB 1 Y JUNIO 30, DIVIDA POR DOS

Tabla V. Impuesto a la Licencia de Negocios Cerveza/Vino:

Los negocios que venden bebidas alcohólicas están sujetos al impuesto mostrado debajo de acuerdo con la actividad comercial. Una licencia de Cerveza/Vino no puede ser emitida por la ciudad a menos que el negocio tenga un permiso ABC activo emitido por el estado. Escriba abajo el número del permiso ABC del estado e indique las actividades que aplican a su negocio, marcando la(s) casilla(s) apropiada(s). Las licencias expedidas bajo esta tabla, expiran durante el mes de Abril y el aviso de renovación es enviado por correo cada año.

Permiso ABC del Estado # _____

	CODIGO	ACTIVIDAD COMERCIAL	IMPUESTO
<input type="checkbox"/>	AJ	Cerveza – en el negocio	\$15.00
<input type="checkbox"/>	AK	Cerveza – fuera del negocio	\$5.00
<input type="checkbox"/>	AL	Vino – en el negocio	\$15.00
<input type="checkbox"/>	AM	Vino – fuera del negocio	\$10.00
<input type="checkbox"/>	BL	Distribuidor mayorista de cerveza	\$37.50
<input type="checkbox"/>	BM	Distribuidor mayorista de vino	\$37.50
<input type="checkbox"/>	BN	Distribuidor mayorista de cerveza y vino	\$62.50

TABLA V IMPUESTO

Instrucciones: Llene las casillas de abajo con el valor correspondiente de las Tablas II, III, IV, y V. Si alguna de las tablas no aplica a su negocio, déjela en blanco. Calcule el total del impuesto sumando las cantidades de cada tabla y llene la casilla correspondiente.

TABLA II IMPUESTO

TABLA III IMPUESTO

TABLA IV IMPUESTO

TABLA V IMPUESTO

+

IMPUESTO TOTAL DE LA LICENCIA

Firma del Aplicante _____

Fecha ____ / ____ / ____

<input type="checkbox"/> VISA	<input type="checkbox"/> MasterCard	Marque el tipo de tarjeta y llene la información de abajo	
Número de Tarjeta -----		Fecha de expiración ____ / ____	
Firma del titular de la tarjeta: _____		Teléfono: _____	

VALIDACION

(Para uso oficial únicamente)